

اللغة العربية وسيرورة الفكر القومي العربي: أحمد صدقي الدجاني نموذجاً

The Arabic Language and the Progression of Arab Nationalist Thought: Ahmad Sedki Dajani as a model

بسمة الدجاني، فاطمة العمري

Basma Dajani & Fatima Omary

قسم اللغة العربية، مركز اللغات، الجامعة الأردنية، الأردن

بريد الكتروني: bdajani@hotmail.com

تاريخ التسليم: (2013/6/20)، تاريخ القبول: (2013/12/23)

**ملخص**

سيحاولُ هذا البحث أن يتحدثَ عن اللغة العربية بوصفها أحد أهم أبعاد الفكر القومي العربي، وذلك من خلالِ ما قدمَه المفكّر الراحل أحمد صدقي الدجاني في مجلّه إنتاجه على أنه نموذجٌ للشخصيّة القوميّة العربيّة في بعديها الشخصي والعملي. بحيث ينبعُ البحثُ على دراسةِ مؤلفات الدجاني ومشروعه الذي رسم ملامحَ عروبيةً قوميةً إسلاميةً من أجلِ تحقيق المشروع الحضاري العربي ومكوّنه اللغوي، والمتمثلُ في إحياءِ اللغةِ العربيّة وأدابها، والذي يُعدُّ أولَ مَهمَّةً لإحياءِ العُروبة.

**Abstract**

This research attempts to discuss Arabic language as one of the most important elements of Arab nationalist thought by studying the works of the thinker Ahmed Sidki Dajani, who is viewed as a model of Arab nationalism at the personal as well as the professional levels. The research studies Dajani's books, and his enterprise which outline the features of Arab Islamic nationalism, in order to realize the Arab civilizational enterprise and its linguistic component as manifested in the revival of Arabic language and literature, considered as a prerequisite to reviving pan-Arabism.

## مقدمة

في كلّ مرّة يجولُ فيها طيفُ أبي الطّيّب يتسرّبُ إلى الأذان وقُعْ كلماته الفصيحة المتناطفة، ويطرّقُ الأذهان إعجاّب بعلاقةِ الرّجُل بالعربية الفصيحة الرائعة التي أثراً بها نفسه طيلة حياته، وهو المفكّر العروبيُّ المسلم.

وأبو الطّيّب لِكُلّ من يعرفه ومن لا يعرفه تمودجُ لرجلِ دفعه الظّرفُ العربيُّ والفلسطينيُّ العام إلى التّنّقُّل في غير مكانٍ، فكان ليبياً تارَةً، وأردنياً أخرىً، ومصرِّياً، وخليجيًّا، وفلاطينيًّا بل سورياً ولبنانياً ومغاربيًّا وتونسيًّا وجمازيرياً، وغيرها. كما قاده العلمُ والهُمُّ القوميُّ إلى شعابٍ شتّى نقلَتُ الرجلَ من عالمِ التاريخِ (تخصُّصُه الدقيق) إلى عَوَالِمِ اللُّغَةِ والسياسيَّةِ والإعلامِ والأدبِ والفنِّ والموسيقى. فجاءَ إنتاجُه العلميُّ واسعاً شاملًا يعكسُ فكرَه الشّريِّيَّ وتقافُته العميقَةَ وهُمهُ الكبيرُ. وهو الأمرُ الذي دفعنا إلى تتبعِ فكرِ الرجل ودراسته في بحثٍ تتجهُ همته إلى البعدين: اللُّغويِّ والقوميِّ، اللذين رافقا سيرةَ الرّجُل كاتباً ومؤلفاً ومُحاضراً ومنسقاً وأستاذًا ومشرفاً، ليبحثُ في دورِ اللُّغَةِ في الحركةِ القوميَّةِ العربيَّةِ. ويصُحُّ العكسُ في البحثِ في أثرِ الحركةِ القوميَّةِ العربيَّةِ في اللُّغَةِ العربيَّةِ من خلالِ أحدِ صدقي الدجاني على أنهُ أنموذجٌ يُبنيُ عن الحالِ ويحكِي القال. لاسيما أنه ذكر ذلك صراحةً بقوله: "انا من الذين يعتقدون أن للغة دوراً خاصاً في تحقيق الانبعاث الحضاري للأمم. فنهضة العلوم اللغوية هي الخطوة الأولى في النهضة، وأحد مقاييس تقدُّم الأمم هو عنایة الأمة بلغتها"<sup>(1)</sup>.

### الفصحي والعامية: في البعد الاجتماعي اللغوي

تكلّم الدجاني على قضية الفصحي والعامية كغيره من أهل الرأي والباحثين، فالقضية مثار جدلٍ واسعٍ، اهتمت فيها مجامع اللغة العربية ولاسيما مجمع اللغة العربية بمصر، وقد كان أن اتخذ المجمع في القاهرة قضية الفصحي والعامية موضوعاً رئيساً لمؤتمره السنوي عام 1999، ولما كان الدجاني عضواً من أعضاء مجمع الخالدين شارك ببحث<sup>(2)</sup> وسمه بـ"العامية اليافاوية تأملات وتساؤلات". وقد مهدَ الدجاني لبحثه بمقدمة عامةٍ بينَ فيها حيوية الموضوع من حيث أنه قديمٌ جديدٌ بقوله<sup>(3)</sup>: "الموضوع حيوي قديمٌ جديدٌ. حيوي لأنَّه يتعلّقُ باللسان الذي هو وسيلة التواصل بينَ بني الإنسان في قومٍ يجمعهم لسان واحدٍ. وقديم لأنَّ أجايالاً شغلت بالنظر فيه منذ أن تباعدت "العامية" عن "الفصحي" قديماً. وجديد لأنَّه مطروح اليوم في عصر ثورة الاتصال التي تعددت فيها وسائله إذاعةً وتلفزةً وسيّئاماً ومسرحًا وصحافةً ومطبوعاتٍ".

ثم يعود الدجاني إلى معاجم اللغة وكتب لحن العامة ليتبين المعنى اللغوي والاصطلاحي ليتمكن من تحديد أهم الفوارق بين الفصحي والعامية ليستنتج أنها تتلخص في<sup>(4)</sup>: "تحرّيف النطق ببعض حروف اللغة، وتغييره كلياً في بعض الأحيان وإهمال إعراب آخر الكلمات،

(1) الدجاني، أحمد صدقي، حوار ومحاضرات، دار المستقبل العربي، القاهرة، 1986، ص 101.

(2) انظر في مجلة مجمع اللغة العربية بالقاهرة العدد 90.

(3) المصدر السابق، ص 15.

(4) مجلة مجمع اللغة العربية بالقاهرة العدد 90، ص 16.

وتحيير حركات حروف الكلمة في العامية، وهذه الفوارق تؤدي إلى فارق آخر مهم؛ هو وحدانية الفصحي العربية بينما تتعدد العاميات العربية بتنوع أنحاء الوطن الكبير واختلاف اللهجات. واضح أن هذه الفوارق تضع الفصحي في مكانة متميزة، وتجعلها "الأنموذج" للسان الراقي الحريص على النطق الصحيح للحروف وعلى الإعراب، وعلى سلامة الكلمة. ولافت أن العامية في بلد ما تتفاوت في درجة قربها من الفصحي بين حيٍّ وآخر، ولافت أيضاً أن هناك تشابهاً بين العاميات المختلفة في بلاد العرب في جانب تحولها عن الفصحي صوتياً وصرفياً ونحوأ، وإن ذهب كل منها مذهبه".

والدجاني لا يستطيع – حتى وهو يكتب عن اللغة – أن يخرج من عباءته التاريجية السياسية الاجتماعية، فنراه يتحدث عن يافا المدينة<sup>(1)</sup>، وهو يذكر باغتصابها ويؤكد العزم على تحرير الأرض لقوله<sup>(2)</sup>: "وقد شنتي هذه المرأة أن أتحدث عن العامية في بلدي، والحديث عن البلد أثير إلى نفس كل إنسان، ولكنه في حال المنكوب باغتصاب بلده يأخذ بعدهاً آخر بما يتضمنه من استحضار ذكريات، وما يُعيّر عنه من عزم على استرداد الحق وتحرير الأرض والعودة إلى الدار".

ولا يفوته في حديثه عن المدينة أن يُبيّن تاريخها وإنشاءها، وأن يتحدث عن موقعها الجغرافي وذلك ليتوصل من خلاله إلى عامية أهلها المتأثرة بالطبع بعامل المكان والزمان والتي أصبحت "لهجة يافاوية مميزة".

وقد رسم الدجاني ملامح تلك اللهجة المميزة ولخصها بنقاطٍ ثمانية تتجلى بـ<sup>(3)</sup>:

- تحريف عدد من الحروف وتحويلها، كنطق الفاف همزة.
- تحريك الحرف الثاني في الأسماء إذا كان ساكناً كـ بـحر بدلاً من بـحـر.
- تقول العامة (إجا) بدلاً من جاء.
- استعمالهم ألفاظ (يا خوي) بدلاً من (يا أخي)، و (يابا) بدلاً من (يا أبي) وغيرها.
- استعمال كلمة (عمال) لمعنى استمرار الفعل كقولهم: عمال يأكل أو عم يأكل للدلالة على الماضي قـيـماً والاستمرار في الفعل.
- تتضمن اللهجة اليافاوية أصواتاً لها دلالات ليس فيها حروف.
- في العامية اليافاوية كلمات أعمجمية جرى تعريفها بلفظها الأعمجي مثل (ساكن) للدلالة على (السترة) وهي معربة من الإيطالية.
- في العامية اليافاوية ميل قوي لمد آخر حروف الكلمة وحرف العلة الذي يسبق كقولهم: (يا خـوـوـوي).

(1) وهي مسقط رأسه.

(2) مجلة مجمع اللغة العربية بالقاهرة العدد 90، ص 15.

(3) مجلة مجمع اللغة العربية بالقاهرة العدد 90 ص 18، 19، 20.

والدجاني وإن لم يختم بحثه بخاتمة إلا أنه تتبه إلى مقارنة عامية يafa بالعاميات الأخرى وبين موقع الاشتراك بينها وبين العاميات في سائر المناطق.

ولعل بحث الدجاني يأتي في إطار المنهج الوصفي الذي لا يسعى بأي حال إلى تكريس مفهوم العامية، وإنما هو في سياق الدعوة إلى الفصحى لأن الدجاني الزم نفسه بالحديث بالفصحي أبداً في عمله وبيته وسائر شأنه<sup>(1)</sup>.

### **كتب التراث العربي: قراءة لغوية في الفوائح**

فَدَّمْ الدجاني بحثاً لطيفاً فريداً قرأ من خلاله فوائح الكتب التراثية<sup>(2)</sup>، وبين أن لفوائح الكتب (مقدماتها) أهمية بالغة؛ إذ يرى الدجاني أن المقدمات وما يجيئ فيها وثيقة الصلة بموضوعات الكتب، ويضرب لذلك أمثلةً من كتب الثراث<sup>(3)</sup> فابن الأثير 630 هـ كتاب في مقدمة كتابه "الكامل في التاريخ": "الحمد لله القديم. فلا أول لوجوده. الدائم الكريم فلا آخر لبقاءه ولا نهاية لوجوده. الملك حقاً فلا تدرك العقول حقيقة كنهه. القادر بكل ما في العالم من أثر قدرته ... مبيد القرون السالفة، والأمم الخالفة، لم يمنعهم منه ما اتخذوه مقللاً وحرزاً. فهل تحس منهم من أحد أو تسمع لهم ركزاً ...". وهذه المقدمة تتناسب مع موضوع كتابه.

ويُبيّن الدجاني أن المتأمل في فوائح الكتب يلحظ أن<sup>(4)</sup> "مضمون (الحملة) و(الصلة)" يتواافق مع موضوع الكتاب حمد الخالق والصلوة والسلام على نبيه لنبيه القارئ للدخول إلى عالم الكتاب، ولتنكره وهذا هو الأهم بحقيقة الإيمان وترتبط ما يتقائه من علم بهذه الحقيقة".

ويورد الدجاني عدداً من الكتب القديمة ككتاب (عجائب الآثار في التراجم والأخبار) لعبد الرحمن الجبرتي، و(مقدمة ابن خلدون)، و(الكامل في التاريخ) لابن الأثير، و(العبر وديوان المبتدأ والخبر في أيام العرب والعجم والبربر ومن عاصرهم من ذوي السلطان الأكبر) لابن خلدون، و(الإعلان بالتوبیخ لمن نم التاريخ) للسخاوي، و(العواصم من القواسم في تحقيق مواقف الصحابة بعد وفاة النبي صلى الله عليه وسلم) لأبي بكر بن العربي، وغيرها.

وهو إذ يُسلط الضوء على كتب التاريخ لا يُغفل كتب اللغة والأدب فيضرب مثلاً بـ الفية ابن مالك في النحو والصرف ففتحتها لا تخرج على القاعدة<sup>(5)</sup> إذ "تتضمن مثلاً للأمانة العلمية رائعاً، وتنبض بروح الإيمان" إذ افتتحت بـ

(1) انظر: مهدي الدجاني: الرحلة الصدقية مع الفصحى والعامية في: إسهامات الدكتور أحمد صدقي الدجاني في أكاديمية المملكة المغربية. ج 2 ص 8 - 16.

(2) انظر في: إسهامات أحمد صدقي الدجاني في أكاديمية المملكة المغربية، الطيب صدقي الدجاني، ط 1، 2008، المغرب، ج 1، ص 115-126.

(3) انظر في: إسهامات أحمد صدقي الدجاني في أكاديمية المملكة المغربية، الطيب صدقي الدجاني، ط 1، 2008، المغرب، ص 115 - 116.

(4) المصدر السابق ص 116.

(5) انظر في: إسهامات أحمد صدقي الدجاني في أكاديمية المملكة المغربية، الطيب صدقي الدجاني، ط 1، 2008، المغرب، ص 120.

قال محمد هو ابن مالك  
مصلياً على النبي المصطفى  
وآله المتكلمي الشرفا  
وأستعين الله في أفيه  
مقاصد النحو بها محوية  
نقرب الأقصى بلفظ موجز  
وتبسيط الوعر ببذل منجز  
ويتحدث – أيضاً – عن العقد الفريد<sup>(1)</sup> ويبين تتبّيه ابن عبد ربه على مسألة فواتح الكتب في  
كتاب "التوقيعات والفصول والتصور" في أن الكتب كانت تفتح بـ(باسمك اللهم) ولما نزلت  
سورة هور أصبحت الكتب تصدر ببسم الله.

كما يتحدث عن الفصل الذي عقده القلقشندی<sup>(2)</sup> في (صبح الأعشى وصناعة الإنشاء) عن  
الفواتح في مقالته "في الفواتح والخواتم" وهي التي بسط فيها القلقشندی الحديث عن الفواتح  
وبديايات الكتب وخواتيمها.

ثم تتابع الدجاني مقدمات الكتب الحديثة ليرى أنها خلت من الفاتحة التراثية، وعزى السبب  
وراء ذلك إلى<sup>(3)</sup> "ظهور جيل جديد من المؤلفين تعرض لآثار الصدع الذي حدث في ثقافة الأمة  
ففصل أبناءها عن تراثهم. كما يعود إلى اتخاذ الكتاب الغربي نموذجاً من قبل الكثرين".

#### قضية التعريب في ضوء سُنن التفاعل الحضاري<sup>(4)</sup>

تحدّث الدجاني في موضوع الترجمة وتعريب المصطلحات من خلال البساط اللغوي  
ومعنى التعريب في المعاجم ومن خلال معناه الاصطلاحي عند أهل الشأن<sup>(5)</sup>، وقد تحدّث عن  
تاريخ التعريب عند المحققين بعلم الحضارة عند العرب وغيرهم من الأمم من أمثل ابن خلدون  
 وأوزالد شبنجلر وألبرت شفافنير وتبّرم سوروكين ومالك بن نبي وزكي نجيب محمود  
 وقسطنطين زريق وغيرهم<sup>(6)</sup>.

ورأى الدجاني أن التعريب من ظواهر التفاعل الحضاري وسُنته وأن "الأمة العربية خبرت  
الاحتاك الحضاري منذ فجر الحضارة، وذلك بحكم موقع وطنها العربي من القارات الثلاث

(1) المصدر السابق ص 120.

(2) انظر في: إسهامات أحمد صدقى الدجاني في أكاديمية المملكة المغربية، الطيب صدقى الدجاني، ط 1، 2008، المغرب، ص 121.

(3) المصدر السابق ص 125.

(4) بحث الدجاني منشور في: إسهامات الدكتور أحمد صدقى الدجاني في أكاديمية المملكة المغربية ج 1 ص .214 – 201.

(5) المصدر السابق ص 204.

(6) المصدر السابق ص 205.

آسيا وأفريقيا وأوروبا"<sup>(1)</sup>، وبين أن الأمة العربية تواصلت حضارياً مع غيرها ثلاث مرات في التاريخ<sup>(2)</sup>:

**المرة الأولى:** إبان ازدهار حضارات الرافدين والنيل والهلال الخصيب سومرية وبابلية وأشورية ومصرية وكنعانية، وتواصلها مع حضارات آسيا وأفريقيا ثم أوروبا حين ازدهرت حضارة الإغريق.

**المرة الثانية:** إبان الحمل بالحضارة العربية الإسلامية قبيل محمد بن عبد الله صلى الله عليه وسلم، وفي أعقابها حين بلغت هذه الحضارة أوجها، حيث تفاعل العرب مع الحضارات فارس والهند والروم والصين وأفريقيا.

**المرة الثالثة:** حين تفاعلت مع هذه الحضارة العربية الإسلامية حضارة أخرى ناشئة في أوروبا منذ حروب الفرنجة التي بدأت في نهاية القرن الحادي عشر الميلادي.

وبين الدجاني أن الحضارة العربية<sup>(3)</sup> أقبلت في المرات الثلاث على التواصل الحضاري في جو من السلم والرضا، موضحاً أن "إيلاف" رحلة الشتاء والصيف كانت مثالاً على التفاعل الحضاري، وأن أدب الرحلات وكتب المسالك والممالك وحركة الترجمة كانت أمثلة شاهدة على التفاعل الحضاري مع الشعوب الأخرى.

### اللغة والمُصطلح: نظرٌ في البُعد السياسي

يقول تشومسكي عندما ندرس اللغة الإنسانية فإننا نقترب مما يسميه بعضهم بـجوهر الإنسان؛ أي القيم المميزة للعقل والخاصة بجنس البشر<sup>(4)</sup>. وفي بُنية كلّ مجتمع هناك تأثير واضح للسياسات اللغوية، فللغة تأثير واضح على حياة الشخص.<sup>(5)</sup> كما أن "طريقة كلام الشخص بمعزل عن طريقة ما يقوله تلعب دوراً أساسياً جداً في كيفية تصوّرنا لهذا الشخص".<sup>(6)</sup>

ويتبَّعُ هذا جلياً في لغة الدجاني وأسلوبه في مؤلفاته؛ فقد اتَّخذ من مناقشة المُصطلح وتفنيد حقيقته اللغوية طريقاً للولوج إلى القضايا التي يناقشها. وهو في هذا ينطلق من اللغة ليُقيم المُصطلح، ويبيّن حقيقته. ثم يُصدر عليه حُكماً بالنظر إلى أصلّته اللغوية ونزاذه على مستوى المعنى المقصود والغرض السياسي من توظيفه.

(1) المصدر السابق ص 208.

(2) المصدر السابق ص 208 – 209.

(3) انظر في: إسهامات أحمد صدقي الدجاني في أكاديمية المملكة المغربية، الطيب صدقي الدجاني، ط 1، 2008، المغرب، ص 209 – 211.

(4) انظر: جاس، سوزان ولاري سلينكر، اكتساب اللغة الثانية، ترجمة: ماجد الحمد، السعودية، 2009.

(5) انظر: طوليفصون، جيمس، السياسة اللغوية خلفياتها ومقاصدها، ترجمة: محمد خطابي، المغرب، 2007.

(6) جوزيف، جون، اللغة والهوية، ترجمة: عبد النور خراقي، عالم المعرفة، الكويت، 2007، ص 19.

يُّضَحِّ ذلك من خالٍ حديثه عن مُصطلح (النظام الشرقي أوسي) و(السوق الشرقي أوسي)<sup>(1)</sup>.

إذ يُناشِّ المُصطَلحين بِقوله: (المُصطلحان يُشيران إلى مشروع تم طرحه وتجرِي محاولة فرضِه على مِنطقتنا. ولهمَا في أذهان كثيرين مفهوم واحد<sup>(2)</sup>). ثم يقرُّ بديلاً للمُصطلح بقوله: (إذا أردنا تحرِي الدقة في استخدام المُصطلح فإنَّ علينا أن نستخدم مُصطلح (النظام) للدلالة على المشروع كُلِّه بِجوانِيه جميعها، ونستخدم مُصطلح (السوق) للدلالة على الجانب الاقتصادي من المشروع)<sup>(3)</sup>.

وهو في ذلك يُعدُّ مُسوَّغات اقتراحاته، ويلجأ إلى بسطِ المفاهيم وتوضيحها. إذ يقول في توسيع استعمال كلمة النظام: "وَمَعْلُومٌ أَنَّ كُلَّمَةَ (النظام) اصطلاحٌ جَدِيدٌ يُسْتَخدَمُ فِي أَكْثَرِ مِنْ عِلْمٍ. وَهُوَ يَعْنِي مَجْمُوعَةَ الْقَوَاعِدِ وَالاتِّجَاهَاتِ الْعَامَةِ الَّتِي يَشْتَرِكُ فِي اتِّبَاعِهَا أَفْرَادٌ أَوْ دُولٌ، وَيَتَّخِذُونَهَا أَسَاسًا لِتَنظِيمِ حَيَاتِهِمُ الْجَمْعِيَّةِ، وَتَسْقِيقِ الْعَالَمَاتِ الَّتِي تَرْبَطُ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ، وَتَرْبَطُهُمْ بِغَيْرِهِمْ. وَكَذَلِكَ مَا يَجْرِي بِبَيْنِهِمْ مِنْ تَفَاعُلَاتٍ، وَمَا يَحْكُمُ عَمَلَهُمُ الْمُشْتَرِكُ مِنْ أَلْيَهِ"<sup>(4)</sup>.

وَهَذَا شَأنُ الدجاني فِي مُناقِشَةِ الْقَضَايَا وَالْأَحَادِيثِ حِيثُ يَفْتَحُ النَّاقَشَ بِالْبُعْدِ الْلُّغُويِّ ثُمَّ يَعْبِرُ إِلَى مَا بَعْدِهِ، وَأَمْثَلُهُ ذَلِكَ كَثِيرٌ مِنْهَا عَلَى سَبِيلِ الْمِثالِ حديثه عن مؤتمر سلام الشرق الأوسط<sup>(5)</sup>.

وَمِنْ ذَلِكَ حديثه عن الاسم المقترن لانتفاضة عام 2000، إذ بدأ نقاشه تحت عنوان: (ما هو الاسم الذي نُطلقه عليه؟ ثُمَّ قال:<sup>(7)</sup> "لقد بدأت (هبة) إنْثر اقتحام مُحرم الحرب إربيل شارون للمسجد الأقصى يوم 2000/9/28، ثُمَّ ما أسرع ما صارت (انتفاضة شعبية)، ولم تثبت أنْ غدت (معركة) مُتعددة الجوانب). وهذا النقاش ينطلق - بوضوح - مِنَ الْلُّغَةِ وَيَعُودُ إِلَيْهَا فِي ترتيبِ مُسْتَوَياتِ جَدِيدَةِ مَا حَدَثَ.

وَهُوَ لَا يَكْنِي بِذَلِكَ بَلْ يَلْنَقِطُ الإِشَارَاتُ التَّارِيَخِيَّةُ وَالسِّيَاسِيَّةُ الْكَامِنَةُ خَلْفَ الْبُعْدِ الْلُّغُويِّ فِي مُرَاجِعَاتِهِ وَقَرَاءَاتِهِ لِلْمَشْهُدِ الْعَامِ. وَمِنْ ذَلِكَ مُرَاجِعَتُهُ لبعض تصريحات شامير في الصحف بقوله: "... كما أُوضَّحَ بجلاءٍ في تصريحه لجريدة معاريف وهو يقول: (كان في عزمي أن أجعل مفاصِّلِ الْحُكْمِ الْذَّاتِيِّ تَمَدُّدُ عَشَرَ سَنِينَ نَكُونُ أَثْنَاءَهَا قَدَّ وَطَنَا نَصْفَ مَلِيُونَ نَسْمَةً فِي يَهُودَا وَالسَّامِرَةِ)، فَيُعَقِّبُ الدجاني عَلَى ذَلِكَ بِقَوْلِهِ: (وَيُلَاحِظُ أَنَّهُ استَخدَمَ الْاِسْمَ التَّوْرَاتِيَّ لِلصَّفَّةِ الْغَرْبِيَّةِ،

(1) الدجاني، أحمد صدقى، في مواجهة نظام الشرق الأوسط، دار المستقبل العربي، القاهرة، 1994.

(2) المصدر السابق، ص. 73.

(3) الدجاني، أحمد صدقى، في مواجهة نظام الشرق الأوسط، ص. 73.

(4) المصدر السابق، ص. 74.

(5) المصدر السابق، ص. 90.

(6) الدجاني، أحمد صدقى، القدس وانتفاضة الأقصى وحرب العولمة، ص. 9.

(7) المصدر السابق، ص. 9.

وقد قصد أن تُصبح الأرضي المحتلة ملأى بالمستعمرات الاستيطانية اليهودية بحيث لا يبقى مجال لحكم ذاتي فلسطيني<sup>(1)</sup>.

"إن تحديد المصطلحات تحديداً دقيقاً يساعدنا على وضوح البحث، ويُجنبنا الاختلاف على أمور لم نُحدّد مفاهيمها. كذلك، فإن التّعرّف على عوامل النّشأة يمكّننا من شتّع مجرّى حركة الفكر ورؤيه مراحل نمو الأفكار وتطورها وإدراك الظروف التي أحاطت بنشأتها. وأخيراً فإنّ حصر أبعاد الفكر يُوفّر لنا نظرة شاملة تُحيط به وبأشغالاته"<sup>(2)</sup>.

ولذلك خصص الدجاني مقالاً له بعنوان "قضية المصطلحات"، يقول فيه: "من متطلبات انتصارنا في صراع النفس الطويل الذي نخوضه ضد الصهيونية العنصرية التمسك باستخدام المصطلحات التي تُعبّر عن منظورنا وحقوقنا وتوجهاتنا، ورفض مصطلحات العدو التي تُعبّر عن منظوره وأطماعه وتقلب الحقائق رأساً على عقب"<sup>(3)</sup>.

وفي هذا يسير الدجاني وفق منهجية علم اللغة الحديث، "فلما أسس علم اللغة في القرن التاسع عشر، تم التركيز على الارتباط بين الفكر والثقافة، إذ يحدو فريديريك ماكس ميلر<sup>(4)</sup> حذو بارون فيلهلم فون هومبلت<sup>(5)</sup> في أن ليس هناك فكر من دون كلمات، مثلما ليس هناك كلمات من دون فكر إلا بقدر ضئيل.. إن الفكر واللغة يظهران في وقت واحد، وتعتبر اللغة هيئاً مادية، وشيئاً حياً يشكّل الثقافة والفكر لشعب من الشعوب فيدفع به نحو الأفضل أو الأسوأ"<sup>(6)</sup>.

ويُعلّم الدجاني أهمية التمعن في اختيار المصطلح اللغوي وعلاقته بالفكر والثقافة قائلاً: "إننا نخوض صراعاً طويلاً المدى مع الصهيونية، وقد واجهنا فيه حرص عدونا على استخدام مصطلحاته ومحاولته تعريفها على العالم مُوظفاً آلة الدعاية الصهيونية التي يملكتها من خلال سيطرته في وسائل الإعلام. ومطلوب أن نحسن المواجهة، ونقف أمام كل مصطلح يشيع فاحسين وممحسين قبل أن نقبل استخدامه. ومطلوب أيضاً أن نتحتّل نحن مصطلحاتنا، ونحيي القيم منها لنحقق التواصل الحضاري مع أجدادنا، والتّفاعل الصحيح مع قومنا"<sup>(7)</sup>.

وهو يرى في اللغة العربية طريقاً للّوغة هدف العرب العظيم بقوله: "وإن لأنّتنا، وهي تعيش في هذا العصر سباق الثقافات وصراعها، أن تعمل بكل طاقتها على مواصلة دورها التاريخي في الارتفاع بالإنسان، وتسعى إلى بلوغ هدف عظيم هو تأكيد عالمية اللغة العربية

(1) الدجاني، أحمد صدقي، في مواجهة نظام الشرق الأوسط، ص 100.

(2) الدجاني، أحمد صدقي، عروبة وإسلام ومعاصرة، ص 39.

(3) الدجاني، أحمد صدقي، "بداية الصحوة العربية في مواجهة الغزو الصهيوني العنصرية" دار المستقبل العربي، 1986، ص 49.

(4) فريديريك ماكس ميلر (1823 – 1900).

(5) فيلهلم فون هومبلت (1767 – 1835).

(6) جوزيف، جون، اللغة والهوية، ترجمة عبد النور خراقي، عالم المعرفة، الكويت، 2007، ص 74.

(7) الدجاني، أحمد صدقي، بداية الصحوة العربية في مواجهة الغزو الصهيوني العنصرية، دار المستقبل العربي، 1986، ص 52.

وعلميتها، وبسط الثقافة العربية الإسلامية كوسيلة قادرة على تمهيد السبيل المُيسّر للوفاء بالالتزامات الروحية والقومية والحضارية<sup>(1)</sup>.  
**الإسلام والعروبة وجهان لهوية عربية واحدة**

رأى الدجاني دائمًا أن الإسلام والعروبة متلازمان لا يمكن فصلهما بحال. وظلّت هذه الفكرة تلهمه في إنتاجه الأدبي والفكري وحياته العملية كلها. فهو يعرض هذه الفكرة في غير موقع من كتبه، ويُسقّطها ويدافع عنها ويصيّر عليها وعلى بلوغتها في أذهان قرائه ومُريديه إذ يقول: "ظل الإسلام والعروبة متلازمين بالنسبة للعرب، وبقيا أساس الهوية العربية، وكان ذلك إثر تطور حضاري شامل، وإثر صراع بين المبادئ الإسلامية وبين المفاهيم القبلية في الحياة العامة، مما أدى إلى تجاوز مفاهيم النسب والأصل، وإلى أن تتحذّل العروبة مفهومًا يستند إلى اللغة والثقافة. وبرز مفهوم الأمة العربية على أساس ثقافي، وتأكّلت اللغة العربية رابطةً أساسيةً للعرب. وإذا كانت العربية قاعدة الانتقاء فإن الثقافة العربية الإسلامية وتراثها تمثل محتوى هذا الانتقاء"<sup>(2)</sup>.

وهو يرى أن الإسلام والعروبة بعلاقتهما المتلازمة يُراافقان كل صحوة عربية. يتجلّى ذلك بقوله: "بدأ الوعي العربي في القرن الثامن عشر في دعوة إلى العودة للإسلام الأول ورفض الرؤاسب والجمود والانحراف في المجتمع العربي الإسلامي، بدأ ذلك على الأطراف (أطراف البوادي) في الحركة الوهابية في الجزيرة العربية. وفي الحركة إحياء لدور العرب في فجر الإسلام، ورفض للإسلام الرسمي الذي يمثل العثمانيون، وتذكير بالخلافة العربية"<sup>(3)</sup>.

ويربط الدجاني الفكر الإسلامي العربي بمفكريه، ويُعَلِّقُ على ثقافتهم، ويُمايزُ بينهم:

"برزت فكرة الوطنية وقررت بين المفهوم الثنائي والمفهوم السياسي الحديث كما جاء في الفكر الفرنسي خاصًّا، وبرز الاتجاه العربي الشامل في اليقطة القومية، وهو متميّز لحدٍ ما عن خطوط الوطنية وإن اقترب بها، إذ ظهر في نطاق الخط العربي الإسلامي ابتداءً بالكونكي، وقد تشقّق جُلّ ممثلي هذا الاتجاه ثقافةً عربيةً إسلاميةً ثم تعرّضوا للأفكار الغربية"<sup>(4)</sup>.

ويُوضّح أنَّ العربية / العروبة إنما هي لغة وثقافةٌ ضاربةً بجذورها في القدم، ولكنها مُمتدّةٌ تستشرّفُ مستقبلاً أفضل: "يتمثّل في هذا الاتجاه التأكيد على أنَّ العرب أمّة لها خصائصها، وعلى أنَّ العربية لغة وثقافة هي الرابطة الأساسية، كما كان للذكريات التاريخية دورٌ يُذكر في تثبيت الفكرة العربية. وقد أشار الكتاب إلى الصلة الوثيقة بين العروبة والإسلام. وذهب البعض إلى أنَّ الإسلام قام وازدهر بالعرب، وأنَّ السبيل لنهاية الإسلام هو بعودة الدور القيادي للعرب. وذهب البعض إلى أنَّ فكرة القومية العربية تألف والإسلام لأنَّه لخدمة الأمة وليس لديها وجهة".

(1) الدجاني، أحمد صدقى، حوار ومطاراتات، دار المستقبل العربى، القاهرة، 1986، ص 106.

(2) الدجاني، أحمد صدقى، وحدة التنوع وحضارة عربية إسلامية في عالم متراپط، دار المستقبل العربى، 1990، ص 65.

(3) المصدر السابق، ص 65.

(4) المصدر السابق نفسه.

ُدوانية "(١)، بليثت من خلال طروحته أنَّ العُروبة والإسلام مُقترنان تجمعُهما علاقة انسجامٍ وتكاملٍ وترابطٍ:

" واضحٌ من هذه العُصارة أنَّ العُروبة افترنت بالإسلام على مدى أربعة عشر قرناً من تاريخ الأمة العربية. وقد قامت بين العُروبة والإسلام علاقة تميَّزت بالانسجام والتكامل والترابط. ويُفْتَنُ الناظر أنَّ خلاً ظهرَ في فهم هذه العلاقة وفي إدراكِ ظاهرة النهوض القومي وظاهرة الإحياء الإسلامي في وطننا، وذلك في فترة ما بين الحَربَيْن (العالميتين الأولى والثانية). ويمكننا أن نوجَّز شرخنا له كما جاء في بحثنا عن مُستقبل العلاقة بين القومية العربية والإسلام" (٢).

ويناقش سبب الخلل في تحليل طبيعة العلاقة بين الإسلام والعُروبة، ويعود إلى جذورها لينيسِط القول فيها: (٣) "لقد بَرَزَ الخلل في فهم العلاقة على صعيد قطاع من حملة القومية في الربع الثاني من القرن العشرين، وكذلك بَرَزَ على صعيد قطاع من حملة الفكرة الإسلامية. ففي خلال تلك الفترة اتَّخذ ذلك القطاع من القوميين موقفاً حاداً من الدين، وطرحو مقولات تضع الفكرة القومية في مواجهة العقيدة الدينية. وبالمقابل كان رَدَ ذلك القطاع من الإسلاميين حاداً هو الآخر، فاعتبر الفكرة القومية دعوةً إلى عصبيةٍ ياباهَا الإسلام. وقد وصل الخلل في فهم العلاقة عند هؤلاء درجةً أن يطرح شعار: "أنا عربي قبل أن أكون مُسلماً"، وهو شعار لا يستند إلى منطق حين يربطُ بين الانتماء والعقيدة بعلاقة زمنية، فيُطرحُ شعارٌ مقابل: "أنا مسلم قبل أن أكون عربياً" ويدلل كُلُّ طرفٍ على صدقِ شعريه في اصطدام الأدلة ويزيدُ في تفاقم الخلل".

ويتحدثُ عن الدَّور الغربي وأثره في فهم العلاقة بين الإسلام والعُروبة:

"إنَّ ما حدث خلال تلك الفترة هو وثيقُ الصلة بالاحتلال الحضاري الذي جرى مع الغرب، فتحديّي الحضارة الغربية ولَدَّ كما هو الحال في تحديّي الحضارة الغازية العالمية، نوعين من ردود الفعل والاستجابة. فأما رَدُّ الفعل الأول فتمثل في تيار الانغماسيين، الذين وإن قاوموا الاحتلال الغربي، إلا أنَّهم اعتقدوا بأنَّ نَقْدَمَهُم مَرْهونٌ باستعارة الفكر الغربي، فكان أن عمدوا إلى التغريب. وأما رَدُّ الفعل الآخر فتمثل في تيار الانكمashيين الذين قاوموا الاحتلال الغربي، واعتقدوا أن نجاتهم تكمن في التَّقْوُّف على أنفسِهم، والفرار إلى ماضيهم، فكان أن عمدوا إلى السلفية المُتزمَّنة. وأما الاستجابة فتمثلت في تيار بُنَاء النَّهضة، الذين قرروا الأصلَّة بالمعاصرة، وعمدوا إلى بناء حضارةٍ أَمْنَهم. ويمكن أن نلاحظ بوضوح أنَّ الخلل في فهم العلاقة بين العُروبة والإسلام اقتصر على الانغماسيين والانكمashيين، وأنَّ أفرادَ ذلك القطاع من حملة الفكر القومي الذين اتَّخذوا موقفاً حاداً من الدين كانوا انغماسيين، بينما كان ذلك القطاع من حملة الفكر الديني

(١) الدجاني، أحمد صدقي، وحدة التنوع وحضارة عربية إسلامية في عالم متراَّبط، دار المستقبل العربي، 1990، ص 65.

(٢) المصدر السابق، ص 66.

(٣) الدجاني، أحمد صدقي، وحدة التنوع وحضارة عربية إسلامية في عالم متراَّبط، دار المستقبل العربي، 1990، ص 66.

الذي اتَّخذ موقعاً حاداً من القومية من الانكمashيين. ولم يُبدِّ قط على تيار النَّهضة أنَّه أخطأ في فهم هذه العلاقة<sup>(1)</sup>.

"لقد فعل هذا الخلل فعله في الفكر القومي وفي الفكر الديني. وعلى الرغم من أنَّ الخمسينات والستينات شهدت جهوداً لمعالجه وأوصلت إلى بلورة الفكر القومي وإلى توضيح الصَّلة الوثيقة بين الغروبية والإسلام، إلا أنَّ الغلبة من تياري الانغماش والانكماش وقفوا عقبة أمام بلوغ هذه الجهود غايتها وتحقُّق أهدافها. واضحة أنَّ هذا الخلل في فهم هذه العلاقة عند قطاعاتٍ مؤثرة في أمَّتنا يطرح قضية الانتماء والهوية. ولقد آن الأوان أنْ يُقدم الفكر العربي مفهومه المُكتمل لها"<sup>(2)</sup>.

آمن أحمد صدقي الدجاني ببيان اللسان ودور الكلمة في تحقيق التواصل الفعال بين أبناء الأمة، وبأهمية اللغة في تثبيت هوية أبنائهما ودعم شخصياتهم.

"والسَّمَةُ الغالبةُ على مشروع الدجاني هي مِن دون شك الرؤية التركيبية المُحكمة التي مَكَّنته من التَّنَقُّلُ المُرِبِّي والناجح من حقل معرفتي إلى آخر. فهو الأديب اللغوي المفوَّه في جلساتِ مجمع اللغة العربية بالقاهرة، وهو المُفَكِّرُ الأكاديمي النابغُ في دوراتِ الأكاديمية المغربية، وهو داعيَ حقوق الإنسان والمُناضل عن حرية وكرامة الإنسان العربي عبر موقعه القبادي في المنظمة العربية لحقوق الإنسان. وهو العالم المُتفَقَّهُ المُتَنَوَّرُ في المجتمع الأردني للحضارة الإسلامية، وهو السياسي المرموق فلسطينياً وعربياً. ولذا لم يكن من المستغرب أن نلمسَ أثره الفاعل في أهمِّ المبادراتِ الفكرية والسياسية التي عرفتها الساحةُ العربية في العقودِ الأربعِ الأخيرة في حياته بدءاً بإنشاءِ أولِ منظمةٍ وطنيةٍ لتمثيل الشعب الفلسطيني، مُروراً بمبادراتِ الحوار العربي الأوروبي، وانتهاءً بمؤسساتِ وهيئاتِ المجتمع المدني العربي (مركز دراسات الوحدة العربية، المؤتمر القومي العربي، المنظمة العربية لحقوق الإنسان...). وكان الدجاني في كلِّ هذه المبادراتِ واللقاءاتِ رجل الإجماع الذي ينعقدُ عليه التَّوَافُقُ، يُقرَّبُ المواقفَ البعيدة، ويُوفِّقُ بينَ الْخُصُومِ، ويتنقِّلُ بينَ المصطلحاتِ والمفاهيم الدقيقةَ المرنَّة، وشعاراتِ التَّعبئةِ المستقبلية الناجعة. وهو إلى ذلك كُلُّهُ مُفاوضٌ صلِّبٌ، له قدرةُ غريبةٍ على التَّبَاتِ على المبدأ، والتَّمسِكُ بالمرجعياتِ القارَّةِ، مع الاحتفاظِ بوقارِ وآدَابِ التعاملِ مع مُختلفِ النَّاسِ بمن فيهم المُخالفُ والخَصم"<sup>(3)</sup>.

### المؤتمر القومي العربي الإسلامي

جاء المؤتمرُ الإسلامي والمُؤتمرُ القومي العربي بل وكل تلك المؤتمرات والندوات وسلسلة المؤلفات المُتعددة لتكونَ مُساهِمةً في المشروع الحضاري العربي، وهو الذي يتحدثُ عنه الدجاني بقوله: (لقد تبلور هذا المشروع، كما أَنْصَحَّ من أَهدافِه، استجابةً لتحدياتِ داخليةٍ وأخرى خارجيةٍ. وكان من أبرزِ التَّحدياتِ الداخليةِ استبدادُ اعتورِ نظامِ الحكم، وظلمِ اجتماعيٍ وتقليدِ

(1) الدجاني، أحمد صدقي، وحدة التنوع وحضارة عربية إسلامية في عالم متراَبط، ص 66، 67.

(2) المصدر السابق، ص 67.

(3) ولد أباه، السيد، في وداع الدجاني .. رحيل رجل الإجماع. من كتاب رثاء الدجاني حبيبنا سلام، ص 195.

عطّل الاجتهاد، وضيق على الإبداع. كما كان من أبرز التحديات الخارجية ذلك التحدي القوي الذي مثّله حضارة الغرب حين انطلقت من مشروعها الاستعماري الذي استهدف به الدّوائر الحضارية الأخرى في عالمنا، ومنها دائرة الحضارة العربية الإسلامية وفيها الوطن العربي<sup>(1)</sup>.

وإنّ من يستطلع مؤلفاتِ الدجاني يرى بجلاءٍ توجّه الرّجل العربي الإسلامي، ففي مؤلفاته التي تربو عن الخمسين في حقول السياسة والإعلام والتاريخ تبرّز مؤلفاتٌ من مثل: (عرب ومسلمون وعولمة، 2000، مسلمون ويساريون في الحضارة العربية الإسلامية 1999، في مواجهة نظام الشرق الأوسط 1994، وحدة التنوع وحضارة عربية إسلامية 1990،عروبة وإسلام ومعاصرة 1981، العرب في مواجهة عالمٍ متغيّر 1979، نحو استراتيجية عربية للمواجهة 1984، مدرسة عربية في عالم السياسة 1989، تفاعلاتٌ حضارية وأفكارٌ للنهوض 1998، الحوار العربي الأوروبي – النشأة والمسار 1993، مستقبل الصراع العربي الصهيوني 1988، نظراتٌ في قضيّاً معاصرة 1987، بداية الصّحوة العربية في مواجهة الغزو الصهيوني 1986، العرب وتحدياتُ المستقبل 1976، الحوار العربي الأوروبي – وجهة نظرٌ عربية، رؤى مستقبلية عربية للثمانينات 1983).

تُثبّت تلك المؤلفات عن اهتمام منهجهِ واضح المعالم في فكر الرجل حول قضيّاً العربي والعروبة والإسلام في مواجهة الآخر سياسيًّا وعسكريًّا واقتصاديًّا وفكريًّا، مواجهةً تتّخذُ أبعادًا شَنِّيَّةً للرّجل في مؤلفاته وضمنها مطارحاته ومناقشه.

ولعلَّ في أعمالِ المؤتمر القومي الإسلامي الذي يُعدُّ الدجاني بحقِّ صاحبِ فكرته ورائدِ العمل على القيام به ومؤسسِه العام، ما يُقدّمُ أنصعَ الشّواهد على قابليةِ الرجل للحوار العربي المسيحي، العربي الغربي، العربي وغيره على حدّ سواء، الإسلامي الإسلامي، الإسلامي المسيحي، الإسلامي اليهودي، الإسلامي وسائر الأديان. وذلك واضحٌ جليٌّ من خلال توجّهاتِ أعمالِ المؤتمر القومي الإسلامي الأول؛ ذلك أنَّ الموضوعات التي قُدمت من قبلِ أساتذةٍ وأعلامٍ جاءت طرُوحاتها كُلُّها في مناقشةِ المُهمَّ العربي الأهم؛ الملف العربي الصهيوني. فجاءت عنوانيه مُترافقاً بين: على صعيدِ مواجهة العدو، على صعيدِ العمل لفكِّ الحصار عن شعبِ العراق واحترام حقوقِ الإنسان، على صعيدِ مقاومةِ التطبيع مع العدو، وإحكامِ المقاطعة الشعبية له، على صعيدِ مواجهةِ قُوى اليمينةِ الدولية، هدف تحريرِ الأراضي العربية المحتلة، تحركات إيجابية في مواجهةِ العداء الأمريكي للعرب والمُسلمين، جهودٌ من أجلِ سيادةِ الشورى والديمقراطية وحقوقِ الإنسانية. ولكنها لم تغفلُ القضيّاً العربيّ الأخرى كالتعالیش بين المسلمين والمسيحيين من مثل: الكنيسة القبطية الأرثوذكسيّة وقضيّة القدس والالتزام بالقضيّة.

كما تحدثت في غيرِ قضيّةٍ عربيةٍ من مثل: رؤية من مساحة عربية (موريتانيا)، الجزائر على طريق الالعادة، عرض ومناقشة الأوضاع العامة في لبنان، حقوق الإنسان في البحرين

(1) الدجاني، أحمد صدقى، المشروع الحضاري النهضوى فى مواجهة الفكر الغربى ومشروعه الحضاري والاستعمارى، مقال.

إلى أين، العرب والأكراد، السودان والأمن القومي، ضربة الصحراء في ظل الهيمنة، من الخليج إلى دمشق.

كما ناقش المؤتمر قضايا أخرى مهمة من مثل: مشروع نموذجي مدرسي متكامل لتطوير تعليم اللغة العربية في الوطن العربي. وغيرها من القضايا المُتعمقة في دراسة الشأن العربي.

#### خاتمة

وبعد، فتلك إطلاعة على فكري أحمد صدقي الدجاني في بعديه اللغوي والقومي إذ تبيّن من الاطلاع على كتبه ومؤلفاته وسائر إنتاجه أن:

- يمكننا أن نُعد أبا الطيب مفكراً عروبياً قومياً إسلامياً جسداً الأبعاد الثلاثة في شخصه وفكره وإننا (1)(2).
- سارت مؤلفات الدجاني على منهجية واضحة تلتزم بالبعد اللغوي مهادأ لطروحاته الثقافية والسياسية والإعلامية أيّاً كانت.
- انتَخذ الدجاني منهجه بسط المصطلحات وتوضيحها في بداية كل فكرة يعرض بها فكان يُبيّن معاني المصطلحات من الناحية اللغوية ثم الاصطلاحية.
- ناقش الدجاني المصطلحات وبين الفرق بين مصطلحات الآخر والآخر الصهيوني وفضل بين كثيرٍ من المصطلحات، وكان ينتحب بعضها مقتراحًا على جماهير الباحثين استعمالها.
- انطلق الدجاني من الإسلام والعروبة بوصفهما كلاً لا يمكن فصله بأية حال، وكان يصل إلى نقطة البداية نفسها غير مرّة مؤكداً عمق العلاقة وأهمية التشديد عليها.
- بين دور الاحتكاك الحضاري في الساحة العربية الإسلامية، وتحدث في أثر التفاعل السلبي والإيجابي، وفي تأثيره على اللغة العربية.

#### References

- Alqawmeyya alarabeyya fi alfikr walmomarasa. (1980). Markaz dirasat alwehda alarabeyya. Beirut.
- Behaj, Fathi. (2004). *Aldajani almofaker walmoqawem*. Paris. January.

(1) "فقلما تجسدت فكرة في رجل كما تجسدت فكرة اللقاء القومي - الإسلامي في شخص الدكتور الدجاني الذي استطاع بخلاصه وثقائه وسعة ثقافته ورحابة صدره أن يتحول إلى رمز للحوار والتلاقي والتفاعل، وأن يعالج بهدوئه وحكمته ونضجه العديد من المصاعب التي برزت في المسيرة". انظر: البيان الخاتمي الصادر عن اجتماع المؤتمر القومي - الإسلامي الثاني، بيروت، 29 تشرين الأول 1997. من كتاب الدجاني، تفاعلات حضارية وآفاق للنحوض، دار المستقبل العربي، القاهرة، 1997، ص 162.

(2) "كان أحمد صدقي الدجاني رجلاً نادراً مثالاً في أصالة وتمسكه بالقيم والمبادئ والاعتزاز بعروبيته. الرجل الذي ترجم العروبية في ذاته، في بيته لغة، وعقيدة ومبادئ لا يحيد عنها، ولا يتزعزع يقينه". ضياء الدين داود، رحيل مفكر عظيم، في رثاء أحمد صدقي الدجاني، كتاب حبيبنا سلام، ص 218.

- Dajani, Ahmad Sedki. (1999). *Alfussha walameyya: alameyya al yafaweyya*. Majalt majmaa' alloghat alarabeyya. Cairo. Issue 90.
- Dajani, Ahmad Sedki. (2001). *Almashrou' alhaddari alnahddawi alarabi fi muwajahat alfikr algharbi*. Ahram newspaper, 29 April. Cairo.
- Dajani, Ahmad Sedki. *ALqods wa intifaddat al aqssa wa harb alawlama*. Cairo.
- Dajani, Ahmad Sedki. (1986). *Bedayat al sahwa alarabeya fi mowajahat alghazwa alsahyouneya alonsoreya*. Dar alMostaqbal alarabi. Cairo.
- Dajani, Ahmad Sedki. (1994). *Fi muwajahat nizam alsharq al-Awsat*. Dar almostaqbal alarabi. Cairo.
- Dajani, Ahmad Sedki. (1986). *Hiwar wa motaraahaat*. Dar almostaqbal alarabi. Cairo.
- Dajani, Ahmad Sedki. (1997). *Introducing the messages of The Islamic National conference (1994-1997)*. Markaz Yafa llilderasat walnashr. Cairo.
- Dajani, Ahmad Sedki. (1982). *Orouba wa islam wa moassara*. Manshorat felstin al mohtalla. Beirut.
- Dajani, Ahmad Sedki. (1990). *Wehdat altanawo' wa haddara arabeyya islameyya fi aalm mutarabet*. Dar almostaqbal al arabi. Cairo.
- Habibona salam. (2004). *Markaz alhaddara alarabeyya*. Cairo.
- Ishamaat Ahmad Sedki Dajani fi akademeyyat almamlaka almaghrebeyya. (2008). Morocco.
- Joseph, John. Language & identity. Tr. Khoraqi, abdulnoor. (2007) *Aalam alma'refa*. Kuwait. Issue 342.
- Tollefson, James. Language policies. Tr. Khatabi, Mohammad. (2007). Morocco.